

8.3.2017

A8-0055/4

Muudatusettepanek 4
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport
Ivo Vajgl
Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

A8-0055/2017

Resolutsiooni ettepanek
Horisontaalne muudatusettepanek

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*Asendada sõna „Makedoonia“ kõikjal
tekstis sõnaga „riik“.*

Or. en

8.3.2017

A8-0055/5

Muudatusettepanek 5
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport
Ivo Vajgl
Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

A8-0055/2017

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 12

Resolutsiooni ettepanek

– võttes arvesse OSCE/ODIHRi esialgseid tähelepanekuid ja järeldusi 11. detsembri 2016. aasta ennetähtaegsete parlamendivalimiste kohta,

Muudatusettepanek

– võttes arvesse OSCE/ODIHRi esialgseid tähelepanekuid ja järeldusi **ning lõpparuannet** 11. detsembri 2016. aasta ennetähtaegsete parlamendivalimiste kohta,

Or. en

8.3.2017

A8-0055/6

Muudatusettepanek 6
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0055/2017

Ivo Vajgl

Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus -A (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

-A. arvestades, et riigis on olnud kõige raskem poliitiline kriis alates 2001. aastast; arvestades, et lõhestavad poliitilised hoiakud, kompromissivalmiduse puudumine ja dialoogi nurjumine põhjustasid pikaajalise poliitilise kriisi, kus peamised opositsioonierakonnad boikoteerisid parlamendi tööd ning äpardus kaks katset korraldada ennetähtaegsed parlamendivalimised, mis veelgi õõnestas usaldust riigi institutsioonide vastu; arvestades, et riigi kõigil poliitilistel jõududel ja juhtidel on ühine kohustus lõhestavatest poliitilistest hoiakutest ja kompromissivalmiduse puudumisest üle saada ning kindlustada püsiv poliitiline dialoog ja koostöö, mis on ülimalt oluline riigi demokraatliku arengu ja stabiilsuse seisukohast ning õigusriigi põhimõtet, Euroopa Liiduga ühinemise perspektiivi ja oma kodanike üldist hüvangu silmas pidades;

Or. en

8.3.2017

A8-0055/7

Muudatusettepanek 7
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport
Ivo Vajgl
Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

A8-0055/2017

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus -A (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

-Aa. arvestades, et kriisi süvendasiid telefonikõnede pealtkuulamise ilmsikstulek (kusjuures pealtkuulamise olid segatud kõrge valitsusametnikud), väidetavad kuritarvitused, inimõiguste rikkumised, sekkumine kohtute töösse ning meedia- ja valimisprotsessi vabadusse, poliitiline mõjutamine ja korruptsioon eri sektorites; arvestades, et kriisi teravdas veelgi presidendi katse anda armu telefonide pealtkuulamises süüdistatavatele või väidetavalt pealtkuulamisega seotud sikutele; arvestades, et Pržino kokkulepet on vaid osaliselt täidetud ja ning nn kiireloomuliste reformiprioriteetide tegelikul järgimisel on edusammud olnud tagasihoidlikud;

Or. en

8.3.2017

A8-0055/8

Muudatusettepanek 8
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0055/2017

Ivo Vajgl

Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus -A b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

-Ab. arvestades, et presidendi otsus mitte anda parlamendis enamuse saavutanud erakonnale volitust valitsuse moodustamiseks võib poliitilist olukorda riigis veelgi halvendada ning esile kutsuda uue põhiseadusliku, riikliku ja rahvusriühmade vahelise kriisi; arvestades, et see otsus on vastuolus demokraatia aluspõhimõtete ja õigusriigi põhimõttega, samuti stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingutest tulenevate kohustuste ja Kopenhaageni kriteeriumidega; arvestades, et riigi põhiseaduse järgi peab president andma valitsuse moodustamiseks volituse parlamendis enamuse saavutanud erakonnale; arvestades, et kõik riigi poliitilised juhid, president kaasa arvatud, peavad valimistulemusi respekteerima; arvestades, et presidendi otsusel võib olla raske negatiivne mõju riigi Euroopa Liiduga ühinemise perspektiivile;

Or. en

8.3.2017

A8-0055/9

Muudatusettepanek 9
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport
Ivo Vajgl
Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

A8-0055/2017

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek

A. arvestades, et endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi ennetähtaegsed parlamendivalimised, mida oli kaks korda edasi lükatud, toimusid 11. detsembril 2016 korrapärases ja rahulikus õhkkonnas **kooskõlas rahvusvaheliste standardite ja OSCE/ODIHRi soovitustega**; arvestades, et valimised kulgesid ilma suuremate vahejuhtumiteta, olid hästi korraldatud ja valimisaktiivsus oli kõrge;

Muudatusettepanek

A. arvestades, et endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi ennetähtaegsed parlamendivalimised, mida oli kaks korda edasi lükatud, toimusid 11. detsembril 2016 korrapärases ja rahulikus õhkkonnas; **arvestades, et OSCE/ODIHRi hinnangul olid ennetähtaegsed parlamendivalimised tõelist konkureerimist võimaldavad, kuid toimusid õhustikus, mida iseloomustab avalikkuse laialdane usaldamatus institutsioonide ja poliitilise eliidi vastu**; arvestades, et valimised kulgesid ilma suuremate vahejuhtumiteta, olid hästi korraldatud ja valimisaktiivsus oli kõrge; **arvestades, et OSCE/ODIHRi lõpparuande kohaselt iseloomustavad valimistejärgset aega pingestatud õhkkond ja jõhkrad väljendused**;

Or. en

8.3.2017

A8-0055/10

Muudatusettepanek 10
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0055/2017

Ivo Vajgl

Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

F. arvestades, et nõukogu on edasised sammud peatanud, kuna riigil on lahendamata nimevaidlus Kreekaga; arvestades, et kahepoolseid probleeme ei tohiks kasutada ettekäändena ELiga peetavate läbirääkimiste kiire alustamise takistamiseks;

välja jäetud

Or. en

8.3.2017

A8-0055/11

Muudatusettepanek 11
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0055/2017

Ivo Vajgl

Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

G. arvestades, et *kahepoolseid vaidlusi ei tohiks kasutada ELiga ühinemise protsessi ega ühinemisläbirääkimiste avamise tõkestamiseks, vaid vaidlused tuleks lahendada konstruktiivses vaimus ning kooskõlas ELi ja ÜRO standarditega*; arvestades, et heanaaberlike ja heade rahvustevaheliste suhete säilitamiseks tuleb teha kõik, mis võimalik;

G. arvestades, et *lahendamata küsimusi tuleks käsitleda konstruktiivses vaimus, võimalikult vara ning eelistatavalt enne ühinemisläbirääkimiste alustamist, võttes seejuures arvesse ÜRO ja ELi põhimõtteid ja väärtusi*; arvestades, et heanaaberlike ja heade rahvustevaheliste suhete säilitamiseks tuleb teha kõik, mis võimalik;

Or. en

Muudatusettepanek 12
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0055/2017

Ivo Vajgl

Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

Resolutsiooni ettepanek**Punkt 1***Resolutsiooni ettepanek*

1. märgib tunnustavalt, et 11. detsembril 2016 toimunud ennetähtaegsetel valimistel järgiti põhiõigusi, valimised olid hästi korraldatud, läbipaistvalt ja kaasavalt organiseeritud ning kulgesid suuremate vahejuhtumiteta; märgib, et OSCE/ODIHRi hinnangul olid valimised tõelist konkureerimist võimaldavad; peab õigeks, et erakonnad kiitsid valimistulemused riigi stabiilsuse huvides heaks ja rõhutab, et erakonnad peavad kandma hoolt selle eest, et riik ei langeks uuesti poliitilisse kriisi; kutsub kõiki erakondi üles hoiduma parlamendi edukat toimimist takistamast; nõuab, et kiiresti moodustataks stabiilne ja vastutusvõimeline uus valitsus ning et üleminek oleks läbipaistev ja toimuks põhiseaduslikke ja seaduslikke nõudeid ja menetlusi järgides, eesmärgiga kasutada saadud volitusi vajalike reformide jätkamiseks, et **tagada riigi Euro-Atlandi integratsioon ja** edendada ELiga ühinemise väljavaateid oma kodanike hüvanguks; peab erakondade ja rahvusrühmade omavahelist koostööd oluliseks teguriks kiireloomuliste riigisiseste ja ELiga seotud probleemide lahendamisel, samuti selleks, et säiliks soovitus avada läbirääkimised riigi ühinemiseks ELiga;

Muudatusettepanek

1. märgib tunnustavalt, et 11. detsembril 2016 toimunud ennetähtaegsetel valimistel järgiti põhiõigusi, valimised olid hästi korraldatud, läbipaistvalt ja kaasavalt organiseeritud ning kulgesid suuremate vahejuhtumiteta; märgib, et OSCE/ODIHRi hinnangul olid valimised tõelist konkureerimist võimaldavad; peab õigeks, et erakonnad kiitsid valimistulemused riigi stabiilsuse huvides heaks ja rõhutab, et erakonnad peavad kandma hoolt selle eest, et riik ei langeks uuesti poliitilisse kriisi; **peab murettekitavaks, et valimistejärgset aega on iseloomustanud pingestatud õhkkond ja jõhkrad väljendused; kutsub sellega seoses kõiki erakondi üles hoiduma ässitavatest avaldustest ja tegudest, pehmendama oma väljendusviisi ning hoidma ära praeguse poliitilise ja institutsioonilise kriisi muutumise rahvusrühmade vaheliseks konfliktiks;** kutsub kõiki erakondi üles hoiduma parlamendi edukat toimimist takistamast; nõuab, et kiiresti moodustataks stabiilne ja vastutusvõimeline uus valitsus ning et üleminek oleks läbipaistev ja toimuks põhiseaduslikke ja seaduslikke nõudeid ja menetlusi järgides, eesmärgiga kasutada saadud volitusi vajalike reformide jätkamiseks, et edendada ELiga ühinemise

väljavaateid oma kodanike hüvanguks;
peab erakondade ja rahvusrühmade
omavahelist koostööd oluliseks teguriks
kiireloomuliste riigisiseste ja ELiga seotud
probleemide lahendamisel, samuti selleks,
et säiliks soovitus avada läbirääkimised
riigi ühinemiseks ELiga;

Or. en

8.3.2017

A8-0055/13

Muudatusettepanek 13
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0055/2017

Ivo Vajgl

Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 29

Resolutsiooni ettepanek

29. rõhutab, kui oluline on meediavabadus ja meedia sõltumatus, mis kuuluvad ELi põhiväärtuste ja demokraatia alustugede hulka; peab seoses sõna- ja meediavabadusega murettekitavaks vihakõne, hirmutamisuhtumeid ja enesetsensuuri ning süstemaatilise poliitilise mõjutamise ja surve kasutamist toimetuste hoiakute suhtes, uuriva, objektiivse ja täpse ainekäsitluse puudumist ning valitsuse tegevuse tasakaalustamatut kajastamist; kordab oma nõuet, et peavoolumeedias, eelkõige avalik-õiguslikus ringhäälinguorganisatsioonis tuleb arvesse võtta mitmesuguseid vaatenurki;

Muudatusettepanek

29. rõhutab, kui oluline on meediavabadus ja meedia sõltumatus, mis kuuluvad ELi põhiväärtuste ja demokraatia alustugede hulka; peab seoses sõna- ja meediavabadusega murettekitavaks vihakõne, hirmutamisuhtumeid ja enesetsensuuri ning süstemaatilise poliitilise mõjutamise ja surve kasutamist toimetuste hoiakute suhtes, uuriva, objektiivse ja täpse ainekäsitluse puudumist ning valitsuse tegevuse tasakaalustamatut kajastamist; **peab sellega seoses kahetsusväärseks, et ühenduse Piirideta Reporterid koostatud indeksis oli riik Euroopa ja Balkani riikide hulgas viimane, olles 34. kohalt 2009. aastal langenud 118. kohale 2016. aastal, samas kui Freedom House'i 2016. aasta pressivabaduse aruande kohaselt on riigi staatus muutunud „osaliselt vabast“ „mittevabaks“**; kordab oma nõuet, et peavoolumeedias, eelkõige avalik-õiguslikus ringhäälinguorganisatsioonis tuleb arvesse võtta mitmesuguseid vaatenurki;

Or. en

8.3.2017

A8-0055/14

Muudatusettepanek 14
Sofia Sakorafa
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0055/2017

Ivo Vajgl

Komisjoni 2016. aasta aruanne endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi kohta
2016/2310(INI)

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 44

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

44. väljendab rahulolu selle üle, et endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi ja Kreeka vaheline usaldust suurendavate meetmete algatus on andnud konkreetseid tulemusi ning võib aidata parandada vastastikust mõistmist ja tugevdada kahepoolseid suhteid, valmistades ette pinna riigi nime probleemi lahendamiseks mõlemale poolele vastuvõetavalt, ning tunnustab meetmete rakendamisel täheldatavaid positiivseid suundumusi; rõhutab, et oluline on hoiduda igasugustest žestidest, vaieldavatest sammudest ja avaldustest, mis võiksid heanaaberlikke suhteid negatiivselt mõjutada; ***nõuab***, et ***komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja töötaks välja uued algatused, et ületada veel püsivad erimeelsused, ning püüaks koostöös kõnealuse kahe riigi ja ÜRO eriesindajaga leida mõlemat poolt rahuldava lahenduse nime küsimuses ja annaks sellest aru parlamendile;***

44. väljendab rahulolu selle üle, et endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi ja Kreeka vaheline usaldust suurendavate meetmete algatus on andnud konkreetseid tulemusi ning võib aidata parandada vastastikust mõistmist ja tugevdada kahepoolseid suhteid, valmistades ette pinna riigi nime probleemi lahendamiseks mõlemale poolele vastuvõetavalt, ning tunnustab meetmete rakendamisel täheldatavaid positiivseid suundumusi; rõhutab, et oluline on hoiduda igasugustest žestidest, vaieldavatest sammudest ja avaldustest, mis võiksid heanaaberlikke suhteid negatiivselt mõjutada; ***kordab***, et ***toetab täielikult ÜRO protsessi, mis on jätkuvalt peamine lahendusraamistik, kuna seda tunnustavad mõlemad pooled;***

Or. en